

kb 97

1	Das wünsche ich mir!	Я цього бажаю собі!
2	Freizeit?	Вільний час (die Freizeit)?
3	Das ist für mich wie ein Fremdwort.	Це для мене як чуже слово (das Fremdwort).
4	Ich bin Sekretärin und arbeite jeden Tag von 8.30 bis 17.30 Uhr.	Я працюю секретаркою (die Sekretärin) і працюю кожного дня (der Tag) з 8.30 до 17.30.
5	Auf dem Weg nach Hause hole ich meine Tochter vom Kindergarten ab.	По дорозі (der Weg) додому (das Haus) забираю мою доньку (die Tochter) із дитячого садка (der Kindergarten).
6	Zu Hause koche ich, wir essen und dann bringe ich meine Tochter ins Bett.	Вдома (das Haus) я готую, ми їмо, а потім кладу доньку (die Tochter) в ліжко (das Bett).
7	Ich würde gern mal wieder abends mit Freunden ausgehen, aber ich muss jeden Morgen sehr früh aufstehen.	Я із задоволенням знову пішла б увечері (der Abend) з друзями (der Freund) кудись, але мушу щоранку (der Morgen) дуже рано вставати.
8	Ich hätte gern mal zwei oder drei Monate Urlaub.	Я залюбки мала б ще два або три місяці (der Monat) відпустки (der Urlaub).
9	Dann würde ich jeden Tag ausschlafen und wäre nicht mehr so müde.	Тоді б я щодня (der Tag) довго спала і не була б такою втомленою.
10	Ich würde viel Zeit mit meiner Tochter verbringen.	Я проводила б багато часу (die Zeit) зі своєю доночкою (die Tochter).
11	Denn auch an den Wochenenden habe ich einfach nicht genug Zeit: Ich muss einkaufen, sauber machen und Wäsche waschen.	Адже навіть на вихідних (das Wochenende) у мене просто не вистачає часу (die Zeit): треба робити покупки, прибирати і прати білизну (die Wäsche).
12	Barbara Schmidt	Barbara Schmidt

1	Seit drei Monaten arbeite ich als Kellner in Deutschland.	Вже три місяці (der Monat) я працюю офиціантом (der Kellner) у Німеччині.
2	Weil ich noch neu in diesem Job bin und keine Frau und Kinder habe, muss ich die ersten sechs Monate immer an den Wochenenden arbeiten.	Оскільки я ще новий у цій роботі (der Job) і не маю дружини (die Frau) та дітей (das Kind), я мушу перші шість місяців (der Monat) завжди працювати на вихідних (das Wochenende).
3	Das gefällt mir gar nicht.	Мені це зовсім не подобається.
4	Meine Freunde unternehmen viele schöne Dinge und ich kann nie mit.	Мої друзі (der Freund) часто організовують багато гарних речей (das Ding), а я ніколи не можу приєднатися.
5	Ich hätte gern mal wieder ein Wochenende frei.	Я із задоволенням мав би знову вільний вихідний (das Wochenende).
6	Dann würde ich mit meinen Freunden einladen und vielleicht in ein Konzert gehen.	Тоді б я запросив своїх друзів (der Freund) і, можливо, пішов би на концерт (das Konzert).
7	Das wäre toll.	Це було б чудово.
8	Lorenzo Martelli	Lorenzo Martelli

1	Ich studiere Medizin und lerne gerade für meine Prüfungen.	Я вивчаю медицину (die Medizin) і зараз готуюся до своїх іспитів (die Prüfung).
2	Jeden Tag sitze ich von früh bis spät zu Hause und lerne.	Щодня (der Tag) я з ранку до пізнього вечора сиджу вдома (das Haus) і вчуся.
3	Draußen ist Sommer und die Sonne scheint.	Надворі літо (der Sommer), і світить сонце (die Sonne).
4	Da wäre ich viel lieber im Schwimmbad oder an einem See.	Я б набагато охочіше була в басейні (das Schwimmbad) або біля озера (der See).
5	Aber ich muss fleißig lernen.	Але я мушу старанно вчитися.
6	Und abends, wenn meine Freunde anrufen und fragen: „Möchtest du etwas unternehmen?“, bin ich zu müde.	А ввечері (der Abend), коли мої друзі (der Freund) телефонують і питаютъ: «Хочеш щось робити?», я надто втомлена.
7	Ich würde gern mit ihnen im Park grillen.	Я із задоволенням смажила б із ними шашлики в парку (der Park).
8	Aber das geht jetzt nicht.	Але зараз це неможливо.
9	Ach, manchmal wäre ich lieber 18 Jahre alt und würde lieber wieder in die Schule gehen.	Ох, іноді я воліла б мати знову 18 років (das Jahr) і краще знову ходити до школи (die Schule).
10	Das war viel einfacher.	Це було значно простіше.
11	Agnieszka Nowak	Agnieszka Nowak

German	Ukrainian
b Lesen Sie die Texte noch einmal. Notieren Sie drei Wünsche von einer Person auf einem Zettel. Wer von den Personen wünscht sich das?	б Прочитайте тексти (der Text) ще раз. Запишіть три бажання (der Wunsch) однієї особи (die Person) на одному аркуші (der Zettel). Хто з цих осіб (die Person) цього бажає?
c Geben Sie den Zettel Ihrer Partnerin / Ihrem Partner. Sie/Er sagt: Wer von den Personen wünscht sich das?	с Передайте цей аркуш (der Zettel) вашій напарниці (die Partnerin) / вашому напарнику (der Partner). Він/вона скаже: Хто з цих осіб (die Person) цього бажає?
A4 Wünsche ratena Notieren Sie drei Wünsche auf einem Zettel.– Wo wären Sie jetzt gern?– Was hätten Sie gern?– Was würden Sie gern mal machen/lernen?Ich wäre jetzt gern am Meer. Ich hätte gern viel Geld. Ich würde gern Gitarre spielen.	А4 Владуємо бажанням. Запишіть три бажання (der Wunsch) на одному аркуші (der Zettel). – Де б ви хотіли бути зараз? – Що б ви хотіли мати? – Що б ви хотіли зробити/вивчити? Я б зараз із задоволенням був/була на морі (das Meer). Я б хотів/хотіла мати багато грошей (das Geld). Я б охоче грав/грала на гітарі (die Gitarre).
b Mischen Sie die Zettel und verteilen Sie sie neu. Lesen Sie vor. Die anderen raten: Wer hat diese Wünsche?	б Перемішайте аркуші (der Zettel) і роздайте їх заново. Прочитайте вголос. Інші вгадують: Хто має ці бажання (der Wunsch)?